

Información

Acerca de **La Clamidia**



¿Que es la clamidia?

La clamidia es una enfermedad causada por una bacteria (germen). Es transmitida de una persona a otra a través del contacto sexual. Puede ser también transmitida por una madre a su bebé durante parto.

¿Es la clamidia una enfermedad nueva?

No. Existen varios tipos de clamidia, pero se ha sabido por unos 20 años que un tipo de germen de clamidia es la causa de una Enfermedad Transmitida Sexualmente (ETS/STD). Además, esta enfermedad es la causante de problemas serios si no se obtiene tratamiento.

¿Cuán común es la clamidia?

Es la infección transmitida sexualmente más común. Es además una de las más dañinas. La gente puede tener la enfermedad sin tener los síntomas.

Más de cuatro millones de ciudadanos americanos adquieren esta enfermedad anualmente.

La clamidia es:

- dos o tres veces más común que la gonorrea
- seis veces más común que el herpes
- 30 veces más común que la sífilis.

¿Es grave?

Sí. Si no se recibe tratamiento, la clamidia puede causar complicaciones serias. Los gérmenes infectan los tubos de los órganos sexuales tanto en las mujeres como en los hombres. Los tubos pueden llegar a bloquearse con tejido adiposo. Esto significa que la persona podría llegar a ser estéril.

La clamidia es la causa principal de la enfermedad inflamatoria pélvica (PID), una infección grave en las mujeres.

La clamidia puede también avanzar al hígado. Esto causa una enfermedad llamada perihepatitis.

En los hombres, es la causa de una infección de la uretra, el tubo del pene. Esta enfermedad es llamada uretritis no gonocócica (NGU).

La clamidia puede causar una infección de los testículos que se llama epididimitis. Esta grave infección puede causar fiebre, hinchazón y dolor.

El síndrome de Reiter, una enfermedad que causa dolor en las articulaciones, ha sido vinculado con la clamidia.

Los hombres y las mujeres que sufren de clamidia pueden tener infecciones en los ojos llamadas conjuntivitis e infección del recto llamada proctitis.

Un bebé nacido de una madre que tiene clamidia puede tener una infección a los ojos y algunas veces neumonía.

¿Cuales son los síntomas?

Existen muy pocos síntomas—el 75% de las mujeres y el 50% de los hombres infectados con esta enfermedad no tienen síntomas.

Los hombres y las mujeres pueden tener una secreción o sensación de ardor al orinar.

En los hombres, la hinchazón de los testículos puede ser una señal de clamidia.

Si el recto está infectado, puede ser doloroso.

¿Existe un examen?

Sí. Existen varios exámenes. Se usa un aplicador para tomar una muestra.

Se hacen los exámenes para clamidia aunque no existen síntomas.

Muchos médicos no hacen un examen para clamidia, a no ser que usted lo solicite. El hacerse un examen Papanicolaou no quiere decir que le han examinado para clamidia u otras enfermedades transmitidas sexualmente contagiosas. Asegúrese de pedir que le hagan un examen.

Cada vez que tenga nuevo compañero sexual hágase examinar para clamidia. Háganse un examen juntos.

¿Cual es el tratamiento para la clamidia?

La clamidia se cura tomando antibióticos especiales. La penicilina no eliminará el germen que causa de la clamidia.

Es importante que tome sus medicamentos exactamente como se lo indiquen.

No tenga relaciones sexuales hasta que el médico le diga que está curado.

Puede contagiarse con clamidia más de una vez. Puede contagiarse nuevamente si tiene contacto sexual con una persona que no ha sido examinada y no ha recibido tratamiento.

Recuede, sus compañeros pueden tener la enfermedad y no tener síntomas.

Para curarse:

- No deje de seguir el tratamiento porque se siente mejor
- No tenga relaciones sexuales hasta que su médico le diga que no hay riesgo
- Si su médico le dice que regrese a la clínica o que llame, hágalo.

¿Cómo puedo evitar la clamidia?

La manera más segura de no contraer clamidia es abstenerse del contacto sexual. Esto significa no tener relaciones sexuales con nadie.

La fidelidad sexual es otra manera de evitar la clamidia. Esto significa dos personas que comparten su vida sexual entre ellos únicamente... y ninguno de los compañeros sexuales tiene relaciones con alguna otra persona (como en un matrimonio legal). Una pareja que practica esta fidelidad sexual no se contagiará con clamidia si ambos están libres de la infección desde un principio.

Cuando las personas están bajo la influencia del alcohol o drogas es difícil que tomen una buena decisión respecto a las relaciones sexuales. Una parte importante para la prevención de la clamidia es el no consumir alcohol ni drogas.

Las personas que eligen no abstenerse o practicar fidelidad, deben ser responsables de protegerse contra la infección.

Para ayudar con la prevención de clamidia:

- Tenga en cuenta que la clamidia por lo general no tiene síntomas
- Tenga en cuenta que las píldoras para controlar el embarazo no previenen la infección
- Tenga menos compañeros sexuales, o absténgase completamente de tener relaciones sexuales
- Conozca a sus compañeros sexuales—vayan a hacerse examinar, aprenda a conversar acerca de las maneras de protegerse contra las infecciones
- Cambie la manera en la que tiene relaciones sexuales, de manera que no corra riesgo de infección
- Aprenda a hablar acerca de condones con todos sus compañeros sexuales
- Aprenda la manera correcta de usar condones
- Haga siempre uso de un condón nuevo de latex y un espermicida.

Los condones pueden ayudar a prevenir enfermedades.

Cuando se los usa en forma correcta le protegen de una infección, pero no son 100% eficaces.

¿Dónde puedo aprender más?

Llame al Departamento de Salud Pública local, a la clínica de infecciones (STD), a la clínica de planificación familiar, o a la oficina de un médico.

O llame al teléfono gratuito de la Oficina Nacional de Infecciones (STD) al **1-800-227-8922.**



El Departamento de Salud de Estado de Washington
DOH Pub 347-005 5/97 Spanish

Si necesita esta publicación diferente
llame al número 1-800-525-0127.



Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) is pleased to provide camera-ready art for printing this educational material. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version.** DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.
- **Do not alter.** We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.
- **For quality reproduction:** Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:
Office of Health Promotion
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833
(360) 236-3736

Sincerely,
Health Education Resource Exchange Web Team

H.E.R.E. in Washington
Camera-Ready Materials

The Washington State Department of Health is required to track how many of our educational materials on sexually transmitted diseases are printed and distributed.

Please take a moment to complete this short form and fax or mail it back to us.

Name: _____

Organization: _____

Phone: _____ Email: _____

Number of copies of this publication to be printed and distributed: _____

Other comments:

Thank you for your time. Please send or fax this form to:

Washington State Department of Health
STD Services
P.O. Box 47842
Olympia, WA 98504-7842
FAX: 360-236-3470

P R I N T I N G S P E C I F I C A T I O N S

Title: **About Chlamydia**

Size: 4 x 7

Paper stock: 70# text Concept Sandstone Fiber

Ink color: Pantone 294

Special instructions: 2-sided printing. Saddle stitch.

DOH Pub #: 347-005